

TEMCA^{GmbH}

Member of Industrie Celtex



CATALOGO

Dispenser Class Premium X
per un arredo bagno raffinato

CATALOGUE

Distributeurs Classe Premium X
pour exigences sophistiquées
dans la salle de toilette

1 Temca

Igiene Professionale di Qualità

3 Dispenser in acciaio inox Classe Premium X

Distributori indispensabili per l'area bagno di qualità.

8 Accessori in acciaio inox Classe Premium X

A completamento della gamma dispenser, tutti gli accessori necessari per l'arredo bagno.

12 Dispenser in acciaio inox per igienizzante e sapone liquido

Sistemi per igienizzanti e saponi indispensabili per la perfetta igiene in ambienti sanitari.

1 Temca

Hygiène de Qualité Professionnelle

3 Distributeurs en acier inoxydable Premium Classe X

Distributeurs indispensables pour la salle de bains de qualité.

8 Accessoires en acier inoxydable Premium Classe X

Pour compléter la gamme de distribution, tous les accessoires essentiels à de salle de bains.

12 Distributeurs en acier inoxydable pour savon hygiénique et liquide

Systèmes de désinfection et savons indispensables à l'hygiène complète dans les lieux de soin médical.



Materia
Prima
Matière
première



N° veli
Plis



Colore
Couleur



Dimensione
Servizio
Dimension
de la feuille



Unità per
Confezione
Unités par
paquet



Colli per
Pallet
Colis par
palette



Capacità
Capacité



Altezza
Hauteur



Diametro
Diamètre



Dimensioni
collo
Dimension
du colis



Peso
Poids



Biodegradabile
Biodégradable



Certificato ISEGA
Certifié ISEGA

TEMCA^{GmbH} Igiene Professionale di Qualità Hygiène Industrielle de qualité

Specializzata nel settore dell'**igiene** e della pulizia in ambito industriale, automotive e medico sanitario, **Temca GmbH** offre **soluzioni** specifiche per tutti i target del mercato Away from Home, a completamento della **gamma prodotti** di Industrie Celtex.

Materiali di prima **qualità**, orientamento alla clientela, avanzati processi produttivi nel **rispetto** dell'uomo e dell'**ambiente** costituiscono la comune base strategica delle linee di Temca:

TEMDEX® la linea dedicata al settore medicale per la cura dei pazienti e le attività medicali.

profix®

i panni a rotolo e piegati specifici per la pulizia e l'igiene nel settore professionale.

racon® i sistemi di dispensazione studiati per l'area bagno di locali pubblici.

Spécialisée dans le secteur de l'**hygiène** et du nettoyage, dans les applications médicales et dans le secteur automobile, **Temca GmbH** offre des **solutions** globales qui répondent aux exigences du monde de la collectivité en complément des **produits** de Industrie Celtex.

Matières de haute **qualité**, orientation vers le client, innovation continue conjuguent les plus hauts niveaux de performance dans le **respect** de l'homme et de l'**environnement**. Chaque ligne Temca est identifiée par des caractéristiques essentielles:

TEMDEX® la ligne pour le soin médical quotidien et pour les cabinets.

profix®

lingettes et rouleaux en non-tissé pour le nettoyage des surfaces professionnelles.

racon® distributeurs de liquide nettoyant e de savon pour répondre à tous les besoins des sanitaires.

I plus di Temca

Brand di riferimento di Industrie Celtex, noto a livello internazionale per **qualità, tecnologia** e continua **innovazione**.

Ampia gamma di referenze specifiche per ogni esigenza professionale.

Flessibilità nel soddisfare richieste della clientela.

Elevata **expertise** nel settore AfH.

Ramificata **filiera** distributiva.

Servizio puntuale alla clientela.

Certificazioni



A garanzia degli **alti standard** qualitativi dell'intero processo di produzione, Temca è certificata secondo **DIN EN ISO 9001:2008**.

Il sistema di gestione della qualità consente di ottimizzare tutte le fasi e procedure della struttura, dalla nascita del prodotto all'assistenza post-vendita, garantendo un servizio puntuale alla **clientela**.

Les avantages de Temca

Marque de référence de Industrie Celtex, connue au niveau international pour **qualité, technologie** et **innovation** continue.

Vaste gamme de références spécifiques pour satisfaire toutes les exigences du monde professionnel.

Flexibilité pour répondre aux demandes de chaque client.

Haute **expérience** dans le secteur professionnel.

Distribution ramifiée

Service rapide et ponctuel à la clientèle.

Certifications



Afin de garantir des normes de qualité élevées dans le processus de production, TEMCA est certifié **DIN EN ISO 9001 : 2008**, le système qui permet une gestion de la qualité pour optimiser toutes les phases de la structure et des procédures, de la création de produits au service après-vente, garantissant ainsi un niveau élevé à la **clientèle**.

Per maggiori informazioni sulla linea Temdex e Profix, richiedere i cataloghi dedicati.

Pour tout renseignement, demander les catalogues de Temdex et Profix.



I plus:

- Materiale robusto e resistente
- Design elegante
- Resistente ai raggi UV
- Sistema "One Key": unica chiave per tutti i prodotti

Les avantages :

- Matériel solide et résistant
- Design élégant
- Résiste aux rayons UV
- "One Key" : système de clé unique passe-partout pour tous les articles

I distributori richiedono **minima manutenzione**, in virtù del particolare **acciaio anti-corrosione** resistente a tutti gli acidi, inclusi WNr.1.4301 (X5CrNi18-10).

Possono essere installati in ambienti umidi e bagnati in quanto **resistono** all'acqua, al vapore, all'umidità, agli **acidi alimentari, organici ed inorganici**.

Les distributeurs ne nécessitent pas d'un entretien particulier, en vertu de l'**acier anti-corrosion** spécial **résistant à tous les acides**, y compris WNr.1.4301 (X5CrNi18-10).

Ils peuvent être installés dans des lieux humides et mouillés car ils sont résistants à l'eau, à la vapeur, l'humidité, aux **acides alimentaires, organiques et inorganiques**.

racon®

Dispenser in acciaio inox Classe Premium X Distributeurs en acier inoxydable Classe Premium X

I **dispenser** e i cestini sono gli accessori indispensabili per rispondere alle esigenze di luoghi pubblici, nel settore sanitario, industriale e alimentare. Grazie al **design elegante e minimale** i dispenser si integrano perfettamente in ogni ambiente.

I dispenser offrono una capacità adeguata all'affluenza dei servizi igienici: la modalità **semplice di montaggio** dei componenti permette un **facile utilizzo** ed un veloce ricambio dei consumabili.

Per aumentare la protezione nei confronti di atti di vandalismo e furti, i dispenser dispongono di un sistema di **chiusura a chiave** e sono realizzati con materiali molto **robusti**.

Les **distributeurs** et les corbeilles sont accessoires nécessaires aux besoins de lieux publics, secteur médical, industriel et alimentaire. En raison d'un **design élégant et minimaliste** les distributeurs s'intègrent parfaitement dans tous les endroits.

Les distributeurs offrent une capacité adéquate aux exigences typiques des toilettes publiques: l'**assemblage de composants** est très **simple** et permet une **utilisation facile** et un rapide réchange des consommables.

Pour augmenter la protection contre le vandalisme et le vol, les distributeurs ont un système de **verrouillage à clé** et sont fabriqués avec des matériaux **très résistants**.

Igiene ad alto livello

Per assicurare un ambiente impeccabile dal punto di vista igienico devono essere utilizzati, nell'arredo, materiali resistenti ai batteri. Per questo motivo, lo scopo della linea dei dispenser in acciaio inox è quello di offrire prodotti che non rappresentino un terreno a loro fertile.

Studi effettuati dalla FRELU-Hergert GmbH, in collaborazione con l'Università di Lipsia, hanno constatato che soluzioni contenenti batteri e virus attaccano molto più difficilmente su superfici in acciaio inossidabile. Dopo aver applicato quattro tipi di germi diversi su delle lastre di acciaio inox, si è visto come, in questo caso, i batteri siano soggetti a un'incidenza media di mortalità più alta del 96% piuttosto che su altre superfici¹.

Niveau d'hygiène élevé

Afin de garantir une parfaite hygiène, les matériaux des accessoires pour les intérieurs doivent être résistants aux bactéries. Pour cette raison, la gamme de distributeurs en acier inoxydable offre des produits qui ne représentent pas un terrain fertile pour aucune bactérie.

Les études effectuées par FRELU-Hergert GmbH, en coopération avec l'Université de Leipzig, ont constaté que toutes solutions contenant des bactéries et des virus attaquent difficilement les surfaces en acier inoxydable. Après avoir appliqué quatre types de germes différents sur des plans en acier inoxydable, on a constaté que les bactéries ont une incidence moyenne de mortalité plus élevée du 96% que sur d'autres types de surfaces¹.

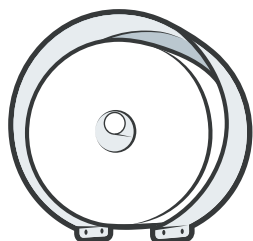
¹ Fonte: www.frelu-hergert.com: Il comportamento dei batteri su superfici in acciaio inox; FRELU-Hergert GmbH.

¹ Source: www.frelu-hergert.com: Le comportement des bactéries sur les surfaces en acier inoxydable; FRELU-Hergert GmbH.



racon® Dispenser in acciaio inox Classe PREMIUM X

Distributeur en acier inoxydable Classe PREMIUM X



racon® Jumbo X GR Dispenser carta igienica Jumbo

Distributeur de papier toilette en Jumbo

- Robusto alloggiamento in acciaio spazzolato
- Indicatore integrato di consumo della carta
- Serratura a cilindro con chiave generale ("One Key" system)
- Erogazione della carta semplice e precisa grazie alla dentatura
- Arrotondata nel lato dello strappo
- Indicato per carta igienica jumbo con un diametro fino a 30 cm
- Specifico per bagni ad alta affluenza
- Superficie facile da pulire



- Corps en acier inox satiné
- Indicateur de niveau intégré
- Verrou de cylindre, verrouillable avec passe-partout (système de clé unique)
- Distribution de papier simple et propre grâce à un bord de coupe optimisé
- Compatible avec la gamme de papier toilette avec diamètres jusqu'à 30 cm
- Conçu pour une utilisation dans les salles de toilettes à forte fréquentation
- La surface lisse permet un nettoyage sans problèmes



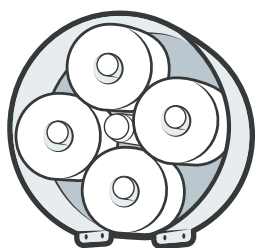
Rivestimento anti-impronte

Grazie allo speciale rivestimento anti-urto applicato sul materiale di base, la linea dispenser Racon presenta una protezione anti-impronte che conferisce maggiore durezza alla superficie e resistenza agli agenti esterni, lasciando intatte le caratteristiche originali in termini di ottica e sensazione al tatto.

Revêtement contre les empreintes

Le revêtement stable et durable contre les empreintes qui répond aux exigences les plus strictes est créé grâce à un revêtement résistant aux chocs. La caractéristique originale de la surface (apparence/ toucher) demeure.





racon® Quattro XR Dispenser carta igienica standard Distributeur de papier toilette en rouleaux

- Alloggiamento di 4 rotoli standard di diametro fino a 13,5 cm per garantire erogazione continua e facile manutenzione
- Pratico sistema “carosello”: non appena un rotolo è esaurito, automaticamente è sostituito dal successivo
- Serratura a cilindro con chiave generale “One Key” System
- Finestra trasparente per il controllo della carta rimanente
- Lato strappo integrato per una dispensazione ottimale
- Erogazione della carta senza contatto diretto con il dispenser
- Superficie semplice da pulire



- Corps durable, nécessitant peu d'entretien, pour quatre rouleaux de papier toilette standard avec diamètres jusqu'à 13,5 cm pour garantir l'approvisionnement continu
- Distributeur « carrousel » pratique : lorsqu'un rouleau est vide, le suivant se met en position automatiquement
- Verrou de cylindre, verrouillable avec passe-partout (système de clé unique)
- Fenêtre d'inspection permettant de vérifier le niveau de remplissage
- Bord de coupe intégré pour quantité de distribution optimale
- Distribution du papier toilette sans besoin de toucher le distributeur
- La surface lisse permet un nettoyage sans problèmes

dispenser carta igienica distributeur de papier toilette	Nr.			Info	
racon jumbo X GR	120 754	acciaio inox spazzolato acier inoxydable satiné	LAP LHP 320 x 320 x 125 mm	per rotoli jumbo per les rouleaux de papier toilette géants	6
racon jumbo X GR AFP	120 747	anti-impronte acciaio inox spazzolato contre les empreintes acier inoxydable satiné	320 x 320 x 125 mm	per rotoli jumbo per les rouleaux de papier toilette géants	6
racon quattro X KR	120 778	acciaio inox spazzolato acier inoxydable satiné	320 x 320 x 125 mm	per rotoli standard per les rouleaux de papier toilette standards	6
racon quattro X KR AFP	120 761	anti-impronte acciaio inox spazzolato contre les empreintes acier inoxydable satiné	320 x 320 x 125 mm	per rotoli standard per les rouleaux de papier toilette standards	6

racon® Kappa XL/XS Dispenser per asciugamani piegati Distributeur pour essuie-mains

- Dispenser per asciugamani piegati chiudibile a chiave, serratura a cilindro
- Pregiato design in acciaio spazzolato
- Indicatore di livello integrato
- Erogazione igienica della carta senza contatto diretto con il dispenser
- Manutenzione semplice e veloce
- Adatto per asciugamani con piega a z, a c ed interfogliati (1-3 pacchetti)
- Superficie semplice da pulire
- Disponibili in due formati
- Apertura arrotondata per l'erogazione, senza rischio di lesioni per l'utente



- Distributeur pour essuie-mains verrouillable, serrure à cylindre
- Conception haut-de-gamme en acier inoxydable satiné
- Indicateur de niveau intégré
- Distribution du papier sans besoin de toucher le distributeur
- Entretien simple et rapide
- Convient aux essuie-mains pliés en "z", "c" et enchevêtrés (packs 1-3)
- Facile à nettoyer grâce à une surface lisse
- Disponible sous deux formats
- Retrait avec bords arrondis, sans risque de blessure



dispenser di asciugamani piegati distributeur de serviette essuie-mains pliés	Nr.			Info	
racon kappa XL	121 355	acciaio inox spazzolato acier inoxydable satiné	LAP LHP 253 x 370 x 120 mm	per 3 pacchetti convient à 3 packs	6
racon kappa XL AFP	121 348	anti-impronte acciaio inox spazzolato contre les empreintes acier inoxydable satiné	253 x 370 x 120 mm	per 3 pacchetti convient à 3 packs	6 
racon kappa XS	121 393	acciaio inox spazzolato acier inoxydable satiné	253 x 203 x 120 mm	per 1 pacchetto convient à 1 packs	12
racon kappa XS AFP	121 386	anti-impronte acciaio inox spazzolato contre les empreintes acier inoxydable satiné	253 x 203 x 120 mm	per 1 pacchetto convient à 1 packs	12 



Una chiave per tutti

L'innovativo sistema "One Key" permette l'apertura di tutte le serrature della linea Racon con un'unica chiave. È sufficiente una sola chiave per la manutenzione di tutti i dispenser.

Une clé pour toutes les serrures

Le système moderne "One Key" permet d'ouvrir toutes les serrures à cylindre de la ligne en acier inoxydable d'une seule clé unique. L'avantage est évident : une clé suffit pour l'entretien et le service.



racon® X 80 / X 125 / 80 AFP

Dispenser per sapon Distributeurs de savon

- Alloggiamento in acciaio inox spazzolato
- Serratura a cilindro con chiave generale
- Finestra trasparente per il controllo del sapone rimanente
- Quantità di erogazione ottimale grazie alla leva di comando
- Recipiente di plastica ricaricabile con capacità di 800 ml / 1250 ml
- Pulizia semplice e veloce dell'alloggiamento e del contenitore di ricarica
- Montaggio semplice e salvaspazio
- Corps en acier inoxydable satiné
- Verrou de cylindre, verrouillable avec passe-partout
- Fenêtre d'inspection permettant de vérifier le niveau de remplissage
- Dosage optimal en poussant le levier
- Conteneur en plastique rechargeable d'une capacité de 800 ml / 1 250 ml
- Distributeur facile à nettoyer
- Assemblage simple, installation facile



dosasapone distributeur de savon	Nr.			Info	
racon X 80	116 696	acciaio inox spazzolato acier inoxydable satiné	LAP LHP 100 × 252 × 125 mm	fino a 800 ml convient jusqu'à 800 ml	20
racon X 125	116 658	acciaio inox spazzolato acier inoxydable satiné	100 × 293 × 120 mm	fino a 1250 ml convient jusqu'à 1 250 ml	20
racon X 80 AFP	116 672	anti-impronte acciaio inox spazzolato contre les empreintes acier inoxydable satiné	100 × 252 × 125 mm	fino a 800 ml convient jusqu'à 800 ml	20



racon® Accessori in acciaio inox Classe Premium X

Accessoires en acier inoxydable Classe Premium

I bagni moderni dei luoghi pubblici si contraddistinguono soprattutto per gli arredi ritagliati sulle necessità degli utenti finali e del personale di pulizia.

Gli **accessori Racon** completano l'area bagno offrendo un **coordinato di elevata praticità** e dal **design lineare**.

Les salles de toilette modernes sont caractérisées par un style intemporel et fonctionnel où les utilisateurs les plus exigeants se sentent à l'aise.

La sélection de conteneurs élégants de déchets offre une fonctionnalité sophistiquée à l'utilisateur et au personnel de nettoyage. Les plus grands avantages des produits sont une **qualité remarquable**, une **conception élégante** et une utilisation de confort élevé.



racon® X Cover Lady

Cestino Poubelle

- Cestino igienico appositamente concepito per il target femminile
 - Alloggiamento in acciaio inox spazzolato
 - Coperchio completamente rimovibile
 - Chiusura anti-esalazioni con maniglia
 - Anti-corrosione ed igienico
 - Salvaspazio, con una capacità fino a sette litri
 - Pulizia facile e veloce
 - Adatto anche al fissaggio a parete
-
- Poubelle sanitaire conçue spécialement pour les femmes
 - Corps en acier inoxydable satiné
 - Couvercle entièrement amovible
 - Anti-odeur
 - Résistant à la corrosion et hygiénique
 - Modèle à faible encombrement avec capacité jusqu'à sept litres
 - Facile à nettoyer
 - Convient au montage mural





racon® X Trash

Cestino Poubelle

- Cestino con coperchio piatto
- Raffinato design lineare
- Materiale durevole e resistente ai batteri
- Con base di fondo integrata e blocco
- Con serratura a chiave per lo svuotamento dalla base
- Da pavimento o con fissaggio a parete
- Capacità fino a sette litri
- Superficie semplice da pulire

- Poubelle à couvercle plat
- Conception droite, haut-de-gamme
- Matière durable, résistante aux bactéries
- Serrure avec plaque de base intégrée et verrou de cylindre –
- Vidange par le bas possible
- Convient en modèle avec support ou pour un montage mural
- Capacité jusqu'à 7 litres
- Facile à nettoyer

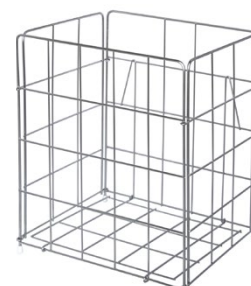


racon® X Waste

Cestino Poubelle

- Cestino porta rifiuti classico in acciaio inox
- Anti-scivolo e anti-ribaltamento grazie ai piedi in gomma
- Sobrio e salvaspazio
- Facile da svuotare
- Semplice da montare (a pavimento o a fissaggio a parete)
- Disponibile in due dimensioni,
- Con capacità fino a 30 o 54 litri

- Poubelle classique en acier inoxydable
- Fonction antidérapante grâce à des pieds caoutchoutés
- Encombrement faible et discret
- Nettoyage facile
- Modèle autonome ou montable mural
- Disponible en deux tailles, capacité jusqu'à 30 ou 53 litres



racon® X Basket

Cestino Poubelle

- Cestino porta rifiuti classico in acciaio inox
- Anti-scivolo e anti-ribaltamento grazie ai piedi in gomma
- Sobrio e salvaspazio
- Facile da svuotare
- Semplice da montare (a pavimento o a fissaggio a parete)
- Disponibile con capacità da 25 litri

- Poubelle classique en acier inoxydable
- Fonction antidérapante grâce à des pieds caoutchoutés
- Encombrement faible et discret
- Nettoyage facile
- Modèle autonome ou montable mural
- Disponible en 25 litres

pattumiera poubelle	Nr.			Info	
racon X cover lady	123 830	acciaio inox spazzolato acier inoxydable satiné	LAP LHP 290 × 320 × 150 mm	14 litri litres	1
racon X trash	123 878	acciaio inox spazzolato acier inoxydable satiné	235 × 280 × 110 mm	7 litri litres	1
racon X waste	123 915	acciaio inox acier inoxydable	320 × 635 × 260 mm	53 litri litres	1
racon X waste	123 939	acciaio inox acier inoxydable	320 × 380 × 250 mm	30 litri litres	1
racon X basket	123 977	acciaio inox brillante acier inoxydable brillant	320 × 355 × 220 mm	25 litri litres	10



racon® X Pedal

Cestino

Poubelle

- Estremamente robusta grazie al pregiato acciaio inox
- Svuotamento semplice grazie al contenitore interno estraibile dotato di maniglia
- Contenitore interno in plastica anti-urto
- Stabile grazie alla base allargata in plastica
- Meccanismo di apertura interno e pedale in metallo
- Trasporto facilitato dalla maniglia esterna
- Extrêmement robuste grâce à son acier inoxydable de qualité supérieure
- Vidage facile avec conteneur interne amovible avec poignée
- Conteneur interne en plastique résistant aux chocs
- État stable grâce au pied en plastique élargi
- Pédale et mécanisme d'ouverture à l'intérieur du métal
- Transport facile du seau grâce à la poignée externe



racon® X Facial

Dispenser per veline

Distributeur pour mouchoirs en boîte

- Design classico e lineare adatto al fissaggio a muro
- Protezione igienica delle veline dall'umidità
- Materiale semplice da pulire
- Scarsa manutenzione
- Facile da riempire
- Adatto per box da 100 a 150 veline
- Conception classique convient au montage mural
- Protection hygiénique du contenu contre les moisissures
- Matériel facilitant le nettoyage
- Procédé nécessitant peu d'entretien,
- Facile à recharger
- Convient aux boîtes de 100 et 150 feuilles



racon® X Introp

Dispenser per igienica interfogliata

Distributeur pour papier toilette plié

- Design classico e lineare
- Serratura a cilindro con sistema di chiusura generale "One Key" system
- Indicatore di livello integrato
- Erogazione igienica della carta senza contatto diretto con il dispenser
- Manutenzione semplice e veloce
- Superficie facile da pulire
- Conception classique
- Verrou de cylindre, verrouillable avec passe-partout (système de clé unique)
- Indicateur de niveau intégré
- Distribution du papier sans besoin de toucher le distributeur
- Entretien simple et rapide
- Facile à nettoyer

prodotto produit	Nr.			Info	
racon X pedal	116 719	acciaio inox spazzolato acier inoxydable satiné	LAP LHP 210 × 340 × 210 mm	7 litri litres	12
	116 733	acciaio inox spazzolato acier inoxydable satiné	250 × 400 × 250 mm	12 litri litres	12
	116 757	acciaio inox spazzolato acier inoxydable satiné	300 × 550 × 300 mm	27 litri litres	12
racon X facial	123 731	acciaio inox spazzolato acier inoxydable satiné	280 × 140 × 70 mm	per salviettine cosmetiche pour les mouchoirs	1
racon X intop	123 380	acciaio inox spazzolato acier inoxydable satiné	126 × 240 × 112 mm	250 – 500 fogli singoli feuilles	12



racon® PX Bag

Dispenser per sacchetti igienici di carta

Distributeur de sachets pour serviettes périodiques

- Alloggiamento in pregiato acciaio inox spazzolato
- Estrazione sacchetti possibile senza contatto diretto con il dispenser
- Garantisce una conservazione igienica dei materiali di consumo
- Adatto al fissaggio a muro



racon® KX-Bag

Dispenser per sacchetti igienici

Distributeur de sachets

- Alloggio in acciaio inox spazzolato
- Prelievo igienico dei sacchetti senza entrare in contatto con il dispenser
- Concepito per lo smaltimento semplice e sicuro di prodotti igienici



racon® X Blush

Scopino WC

Brosse de toilettes

- Supporto e manico in acciaio inox spazzolato
- Elegante scopino di design, con supporto incluso
- Inserto interno in plastica facile da pulire
- Scopino intercambiabile
- A parete o a pavimento

- Corps en acier inoxydable de haute qualité
- Distribution hygiénique possible sans toucher le distributeur
- Garantit un stockage hygiénique des consommables
- Convient au montage mural

- Corps en acier inoxydable satiné
- Distribution hygiénique possible sans toucher le distributeur
- Pour l'élimination simple et sûre des produits sanitaires

- Support et poignée en acier inoxydable satiné
- Conception élégante
- Insert en plastique facile à nettoyer
- Brosse pour toilettes remplaçable
- À poser au sol ou à monter au mur

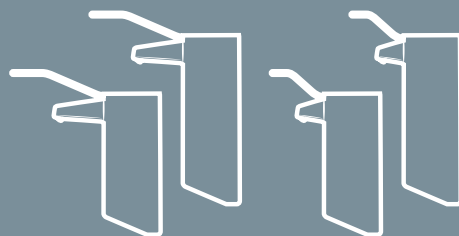
prodotto produit	Nr.			Info	
racon px-bag	119 239	acciaio inox spazzolato acier inoxydable satiné	LAP LHP 130 × 270 × 30 mm	per sacchetti di carta convient aux sacs en papier	1
racon kx-bag	123 755	acciaio inox spazzolato acier inoxydable satiné	135 × 95 × 27 mm	per sacchetti igienici PE convient aux sacs hygiéniques PE	1
racon designo X brush	123 714	acciaio inox spazzolato acier inoxydable satiné	110 × 420 × 100 mm	da parete o da pavimento modèle autonome ou mural	1
	123 694	acciaio inox spazzolato acier inoxydable satiné	90 × 370 × 110 mm	da parete fixation murale	1
	098 749	scopino WC di ricambio, acciaio inox con manico brosse de rechange, acier inoxydable avec poignée		scopino WC di ricambio brosse de rechange	1
	098 725	scopino WC di ricambio, acciaio inox con manico brosse de rechange, acier inoxydable avec poignée		scopino WC di ricambio brosse de rechange	1

TEMDEX® Dispenser in acciaio inox - Igienizzazione

Distributeurs en acier inoxydable - Nettoyage

I **dispenser Temdex** sono studiati per garantire pulizia ed igiene e pulizia in **ambito ospedaliero**, nelle case di cura, nell'**industria alimentare** e nelle **lavanderie**, dove sono richiesti alti standard igienici per evitare la propagazione di germi e batteri.

Les **distributeurs Temdex** contribuent à répondre aux exigences élevées d'hygiène et de nettoyage dans le **secteur** du soin et **hospitalier**, mais également dans l'**industrie alimentaire** et les **blanchisseries**, où les directives d'hygiène et de désinfection déterminent des standards élevés de propreté et de prévention d'attaques bactériennes.



Leva di comando in acciaio inox

Grazie alla ridotta superficie di contatto e all'utilizzo igienico della leva di comando con il gomito (direttiva DGHM), il rischio di contaminazioni viene dimezzato. La leva di comando è disponibile nella versione lunga o corta

Levier d'actionnement en acier inoxydable

En vertu d'une réduite zone de contact et de manipulation hygiénique du levier d'actionnement grâce au coude (directive DGHM), le risque de contamination est baissé(o « diminué », se ti suona meglio). Le levier à bras est disponible en version courte et longue.

TEMDEX® Dispenser per igienizzante e sapone liquido

Distributeur de liquide nettoyant et de savon

- Per igienizzanti, saponi liquidi e lozioni fluide
- Alloggiamento in acciaio inox
- Compatibile con tutti i contenitori disponibili in commercio conformi agli standard europei
- La pompa in acciaio inox e il dispenser sono sterilizzabili in autoclave con vapore ad alta temperatura (121° c a 1 bar di pressione)
- Con pompa in acciaio inox a gomito – ottimale per un ricambio veloce del flacone
- Pannello posteriore standard
- Targhetta di riferimento sostituibile e stampabile
- Con flacone di ricarica vuoto



- Pour les liquides nettoyants, savons liquides et lotions légères
- Corps en acier inoxydable
- Compatible avec tous les flacons disponibles
- La pompe en acier inoxydable et le distributeur sont autoclavables à la vapeur chaude (121° c à 1 bar de pression)
- Avec pompe en acier inoxydable coudé – optimal pour un changement de flacon facile
- Panneau postérieur standard
- Clip de marquage échangeable & imprimable
- Avec flacon de recharge vide

prodotto produit	Nr.			Info	
TEMDEX dispenser igienizzante e sapone liquido distributeur liquide nettoyant et de savon 500ml	118 805	acciaio inox acier inoxydable	LAP LHP 81 × 270 × 160 mm	· leva corta pompe à bras court · pompa in acciaio inox a gomito pompe en acier inoxydable coudé	24
	118 812	acciaio inox acier inoxydable	81 × 270 × 230 mm	· leva lunga pompe à bras long · pompa in acciaio inox a gomito pompe en acier inoxydable coudé	14
TEMDEX dispenser igienizzante e sapone liquido distributeur liquide nettoyant et de savon 1000ml	118 843	acciaio inox acier inoxydable	94 × 320 × 160 mm	· leva corta pompe à bras court · pompa in acciaio inox a gomito pompe en acier inoxydable coudé	17
	118 850	acciaio inox acier inoxydable	94 × 320 × 230 mm	· leva lunga pompe à bras long · pompa in acciaio inox a gomito pompe en acier inoxydable coudé	12

TEMDEX® Pompa in acciaio inox Pompe en acier inoxydable

- Ricambio del contenitore facile e veloce grazie alla pompa a gomito
- Alloggiamento in pregiato acciaio inox
- Lavabile in autoclave fino a 121° c
- Sostituzione della pompa semplificata con rimozione dal retro del dispenser
- Quantità di erogazione personalizzabile (ca. 0,8 ml / 1,2 ml / 1,8 ml per ogni spinta)
- Réchange du flacon plus facile et plus rapide grâce à la pompe coudée
- Corps en acier inoxydable de haute qualité
- Autoclavable jusqu'à 121° c
- Réchange facile de la pompe par enlèvement du panneau postérieur
- Dosage réglable (environ 0,8 ml / 1,2 ml / 1,8 ml par passage)



Dosaggio

Il dispenser è impostato per erogare il massimo dosaggio (1,8 ml). Spostando la forcella verso sinistra è possibile diminuire la quantità erogata a 1,2 ml. Spostandola invece verso destra, si riduce a 0,8 ml.

Dosage



Le distributeur est pré-réglé à la dose maximale de 1,8 ml par passage. En tournant la poignée à gauche, la sortie se réduit à 1,2 ml, en la tournant vers la droite, la sortie se réduit à 0,8 ml.

Adattatore

Per una migliore tenuta del flacone nel dispenser, le pompe sono dotate di adattatori di serie.

Adaptateur

Pour une meilleure tenue du flacon sur le distributeur, la pompe est équipée de l'adaptateur vert qui complète la pompe en acier inoxydable.

pompa in acciaio inox pompe en acier inoxydable	Nr.		Info	
per dispenser da pour un distributeur de 500ml	099 173	acciaio inox acier inoxydable	indicata per convient aux modèles 119 550 & 118 805	1 unità pièces
	099 203	acciaio inox acier inoxydable	indicata per convient aux modèles 119 574 & 118 812	1 unità pièces
per dispenser da pour un distributeur de 1000ml	099 234	acciaio inox acier inoxydable	indicata per convient aux modèles 119 598 & 118 843	1 unità pièces
	099 265	acciaio inox acier inoxydable	indicata per convient aux modèles 119 611 & 118 850	1 unità pièces



DESINFECT Hand & Skin – Igienizzante mani Hand & Skin – Liquide Nettoyant

- Formula polivalente che riduce batteri e virus su superfici con le quali si viene a contatto quotidianamente
- Pronto per l'uso, risponde a tutti gli standard richiesti per gli igienizzanti professionali
- Nessuna classe di pericolosità per le acque
- Nessun rischio di allergie
- Dermatologicamente testato sulla pelle
- Non richiede particolari misure precauzionali per l'utilizzo.

- Formule polyvalente qui reduce les bactéries et les virus sur les surfaces de contact quotidien.
- Prêt à utiliser, il répond à toutes les normes demandées dans le secteur professionnel.
- Aucune classe de danger au niveau des eaux
- Aucun risque d'allergies
- Testé dermatologiquement sur la peau
- Il ne nécessite pas de précautions d'emploi.



Igienizzazione delle mani

Una buona igienizzazione richiede il rispetto di procedure ben precise. Sopra i passi più importanti da seguire. Dopo **30 secondi** le mani risulteranno essere completamente **igienizzate**.

Nettoyage des mains

Le nettoyage complet des mains nécessite le suivi d'une procédure spécifique. Vous pouvez voir ici les étapes principales d'un nettoyage soigné des mains. Dans l'idéal, il prend environ **30 secondes**. Suivre ces étapes vous permet d'obtenir des mains propres.

igienizzante liquide nettoyant	Nr.	Info		
DESINFECT Hand & Skin 500ml	088 078	disinfettante mani a base di acqua désinfection des mains à base d'eau	12 unità per cartone 12 pièces par carton	96
DESINFECT Hand & Skin 1000ml	088 108	disinfettante mani a base di acqua désinfection des mains à base d'eau	8 unità per cartone 8 pièces par carton	80



08.2016 IT/FR

TEMCA GmbH
Gewerbegebiet 4
07554 Pözig | Germany
Tel. +49 36695 322-0
info@temca.eu

Celtex SpA
Via Trav. del Marginone 21/23
55015 Montecarlo - Lucca | Italy
Tel. +39 0583 27 41
info@celtex.it

Celtex France EURL
18, rue Pierre-Marie Fache
F-52410 Chamouilley | France
Tel. +33 3 25050792
temcafrance@celtex.it

www.temca.eu